

VÁROSI SZÍNHÁZ.

Szombat, 1902. évi április hó 12-kén:

P. 5919.
E. 34/82.

HOFFMANN MESEI.

Operette 4 szakaszban. Irta: Jules Barbieri. Zenéjét szerzette: Offenbach J. Fordították: dr. Várady A. és Fáy J. Béla. (Karnagy: Vincze Zs.)

Első szakasz: „Luther gazda csapszéke.” — Személyek:

Hoffmann, meseíró — Mihályi Ernő	Harmadik } csaposlegény	Trencsányi Lenke	Hermann,	— Ligethy Andor
Lindorf, tanácsos — Környey Béla	Negyedik }	Dormán Juliska	Vilmos,	— Berengh József
András, Stella szolgálója — Sziklay Miklós	A múzsa — — —	Keleti Anna	Adolf,	— Rác Dezső
Luther, korcsmáros — Körmendy János	A sör szelleme — — —	Dinnyési Juliska	Henrik,	— Halmay Sándor
Miklós, Hoffmann barátja F.-Kállay Luiza	A bor szelleme — — —	Fodor Lili	Péter,	— Gönczy Gyula
Első } csaposlegény	Nathániel — — —	Takács Illés	Ádám,	— Kövessy Lajos
Második }	Wolfram — — —	Csiszér Arthur	Károly,	— Kmetty Lajos

Szellemeik, szolgálók. Történik: egy német csapszékben.

Második szakasz: „Olympia.” — Személyek:

Hoffmann — — — Mihályi Ernő	Cochénille — — —	Sziklay Miklós	Harmadik } lakáj — —	Rónay Imre
Miklós — — — F.-Kállay Luiza	Coppellius — — —	Környey Béla	Negyedik }	Szabó Dániel
Spalanzani, professzor — Izsó Miklós	Első } lakáj — — —	Pécsy Lajos	Urak, hölgyek, vendégek.	Történik: Spalanzaninál.
Olympia — — — Anday Blanka	Második }	Jakabffy Sándor		

Harmadik szakasz: „Antonia.” — Személyek:

Hoffmann — — — Mihályi Ernő	Antonia, leánya — — —	Anday Blanka	Szellem — — — * * *	
Miklós — — — F.-Kállay Luiza	Ferencz — — —	Sziklay Miklós		
Krespel, hangszerkészítő Kövesdy Jenő	Mirakel, csodaorvos — — —	Környey Béla		Történik: Velenczében, Krespel lakásán.

Negyedik szakasz: „Stella.” — Személyek:

Hoffmann — — — Mihályi Ernő	Első } csaposlegény	Végh Jolán	Vilmos,	— Berengh József
Miklós — — — F.-Kállay Luiza	Második }	Utassy Erzsi	Adolf,	— Rác Dezső
Luther — — — Körmendy János	Harmadik }	Trencsányi Lenke	Henrik,	— Halmay Sándor
Lindorf — — — Környey Béla	Negyedik }	Dormán Juliska	Péter,	— Gönczy Gyula
Stella — — — Anday Blanka	Nathániel, } diákok	Takács Illés	Ádám,	— Kövessy Lajos
András, Stella szolgálója Sziklay Miklós	Wolfram, } diákok	Csiszér Arthur	Károly,	— Kmetty Lajos
A múzsa — — — Keleti Anna	Hermann,	Ligethy Andor		Történik: Luther korcsmájában.

Helyárak:

Földszinti és elsőemeleti páholy 10 kor. — fill.	Elsőrendű földszinti zártszék az első sorban 1 kor. 40 fill.	Karzati zártszék — — — kor. 60 fill.
Másodemeleti páholy — — — 7 kor. — fill.	Másodrendű földszinti zártszék a többi sorokban 1 kor. 20 fill.	Földszinti v. másodem. állóhely — kor. 80 fill.
Páholyzék a díszpáholyban — 3 kor. — fill.	Másodemeleti erkélyzék az első sorban 1 kor. 40 fill.	Harmademeleti állóhely — — kor. 60 fill.
Zsöllyeszék — — — — 2 kor. 40 fill.	Másodemeleti erkélyzék a többi sorokban 1 kor. 20 fill.	Tanuló- és katonajegy a földszinti és másodem. állóhelyen — kor. 60 fill.
Elsőrendű körszék az első hat sorban 2 kor. — fill.	Harmademeleti erkélyzék az első sorban 1 kor. — fill.	Karzati állóhely — — — kor. 40 fill.
Másodrendű körszék a többi sorokban 1 kor. 60 fill.	Harmademeleti erkélyzék a többi sorokban — kor. 80 fill.	

Jegyek előre válthatók a nappali pénztárban délelőtt 9—12-ig, délután 3—5-ig. Esti pénztárnyitás fél 7 órakor. Vasár- és ünnepnapokon d. e. 9-től 12-ig, d. u. 2-től 5 óráig. Esti pénztárnyitás 7 órakor.

Kezdetre 7^{1/2}, vége 10^{1/4} órakor.

Bérlethirdetés tiz előadásra. Van szerencsém a műpártoló közönségnek szives tudomására juttatni, hogy a most felfüggesztett 180 előadásra terjedő idénybérlet lejátszása után tiz előadásra terjedő pótbérletet nyitok. Kérem a tisztelt bérleturásokat, hogy helyeiket e tiz előadásra megtartani sziveskedjenek.

Bérletárak tiz előadásra: Földszinti vagy elsőemeleti páholy: 65 korona. Másodemeleti páholy: 46 korona. Zsöllyeszék: 16 korona 20 fillér. Elsőrendű körszék: 13 korona 40 fillér. Másodrendű körszék: 11 korona 40 fillér. Elsőrendű zártszék: 9 korona 60 fillér. Másodrendű zártszék: 9 korona 40 fillér. Bérletet lehet Somolik Lőrincz színházi pénztárosnál.

Mély tisztelettel

Krecsányi Ignác, szinigazgató.

Holnap, vasárnap, két előadás.

Délután három órakor, mérsékelt helyárakkal:

Esti félnyolczkor, bérletfolyamban:

A sárga csikó.

Eredeti népszínmű 3 felvonásban.

A tücsök.

Falusi életkép 5 felvonásban.

A nézőtérben a hölgyek kalap nélkül méltóztassanak megjelenni. Felöltő, pálcza és esernyő szintén mellőzendő. A ruhatárban minden egyes darabért tiz fillér fizetendő.

Krecsányi Ignác, szinigazgató.